

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OMRON Corporation
Safety Standards Group
IAB Global Quality Center
Shiokoji Horikawa
SHIMOGYO-KU, KYOTO 600-8530
JAPAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektromechanisches Elementarrelais
Electromechanical elementary relay
LY

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61810-1 (VDE 0435-201):2015-10; EN 61810-1:2015
IEC 61810-1:2015



Aktenzeichen: 586103-4940-0002 / 235463

File ref.:

Ausweis-Nr. 6359

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1997-02-03

(letzte Änderung / updated 2017-05-22)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

OMRON Corporation Safety Standards Group, IAB Global Quality Center, Shiokoji Horikawa, SHIMOGYO-KU,
KYOTO 600-8530, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*

586103-4940-0002 / 235463 / CC1 / MIM

letzte Änderung / *updated*

2017-05-22

Datum / *Date*

1997-02-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 6359.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 6359.

Elektromechanisches Elementarrelais *Electromechanical elementary relay* LY

Typ(en) / *Type(s)*

LY Serie(s)

Weitere Angaben

siehe Anlage Nr.: 100A; 200A; 200B; 200C; 300A
vom 2017-05-22

Further information

*see Appendix No.: 100A; 200A; 200B; 200C; 300A
dated 2017-05-22*

Hinweis

Notice

Prüfverfahren: A (3 Prüflinge; Gruppenmontage)

Test procedure: A (3 samples; Group mounting)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

OMRON Corporation Safety Standards Group, IAB Global Quality Center, Shiokoji Horikawa, SHIMOGYO-KU,
KYOTO 600-8530, JAPAN

Aktenzeichen / *File ref.*

586103-4940-0002 / 235463 / CC1 / MIM

letzte Änderung / *updated*

2017-05-22

Datum / *Date*

1997-02-03

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 6359.

This supplement is part of the Certificate No. 6359.

Elektromechanisches Elementarrelais *Electromechanical elementary relay* LY

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30006266

[REDACTED]

Referenz/*Reference*
30002488

[REDACTED]

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OMRON Corporation Safety Standards Group, IAB Global Quality Center, Shiokoji Horikawa, SHIMOGYO-KU,
KYOTO 600-8530, JAPAN

Aktenzeichen / File ref.

586103-4940-0002 / 235463 / CC1 / MIM

letzte Änderung / updated

2017-05-22

Datum / Date

1997-02-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 6359.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 6359.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.